

【日本《经济学人》周刊8 月5 日一期刊登 日本长期信用银行董事调查部长竹内宏的文章】题：中国经济变化的当地所见

日 刊 刊 登
竹 内 宏 文 章

《中国经济变化的当地所见》

说中国的新政策正在大大改变中国经济，而且正在获得成功

在企业经营中如何扩大自主权，如何引进竞争原理呢？这对现在的中国来说，是一个惊天动地的重大变革。我在当地亲自观察了中国积极地推进“四个现代化”的情况。

飞机场大改观 从映入旅客眼帘的街头景象，也可以强烈地感到中国经济政策的剧烈变化。

众所周知，在大城市，标语牌减少了，取而代之的是在大的十字路口增加了广告牌。在几个机场，为旅客运行李的手推车上挂着“东芝”的大商标牌。在广州机场，候机室的正面有香港运输公司的广告牌。

文革时期，机场的候机室，象是图书馆。

现在的机场里，毛泽东、马克思、列宁的著作选集没有了。候机室坐满了普通的外国客人。当然，在中国人当中能乘飞机旅行的只不过是部分人而已。不过，中国乘客也大大增加了。似乎机场正在从图书馆变为单纯的交通转口地点。这种变化如果按照这种速度发展下去，那么，不久机场迎宾室的间数就会减少，每间房屋的面积也会大大缩小，作为服务站的色彩也会更加淡薄，这是毫无疑问的。

轻工业有了增长 人们的服装也变了。几年以前还都是白衬衣，现在穿带颜色的衬衣的人增加了。妇女也穿上了裙子，并烫了发。在上海和广州，妇女穿花衬衣、裙子和烫发已极为普遍。

商店的橱窗也华丽起来了：摆着日本的电视机、立体声收音机和照相机。回国探亲华侨的漂亮装束，在刺激人们的消费欲望。

街头变化最大的，是同华侨接触多的广州。在广州，穿西服裤的人越来越多。红色的串街揽客的出租汽车每天跑24 个小时。文革时期到处可见的马车和排子车基本上没有了，取而代之的是卡车。街道上，有些人匆匆忙忙地骑着自行车穿行，其他人则急急忙忙地走着，整个街上充满了生气。似乎可以说，这是新政策的反映，这些新政策是：（一）增加积累同刺激

消费相比，更加重视刺激消费；（二）重工业同轻工业相比，更加优先发展轻工业；（三）广泛地引进外国技术，刺激输入华侨资本。这种政策同文革时期的政策截然相反。同打倒四人帮之后不久的1977 年前后的政策相比，也发生了很大的变化。

1979 年中国在时隔多年后首次公布了统计数字，但是，由于没有公布在这以前的十多年的统计数字，所以，不能用数字来表示政策转变的成果。本文开始时说了很多街头景象，就是只从景象的激烈变化来看，觉得新政策正在大大改变中国经济，而且，正在获得成功。可以认为，生产的这种高速增长是轻工业高速增长的反应。

文革时期外行经营企业 文革时期，党中央似乎确信这样一点：只要提高思想，在政治上加强武装，那么，经济就会发展。因此，对于任何国营企业，共产党的支配力量都极为强大，企业中的党支部书记变成了企业的经营者。因为是一些外行负责经营管理工作，所以难免发生混乱。

人民公社的情况也是如此。

文革是一种内乱，在这种内乱的破坏下，中国经济被搞得乱七八糟。

积极引进外资 中国经济政策的重大转变似乎不仅是经济政策目标的变化，最重要的一点在于经济组织性质的变化。一言以蔽之，其中心课题是扩大企业经营的自主权和引进竞争原理。在我们外国人看来，这正是惊天动地的重大变革。下面罗列一些主要的新政策：第一是，企业可以随便使用折旧费。第二是，企业可以把一部分收入用于设备投资或用于增加工资。第三是，开始活用利率机制。第四是，录用专家。第五是，引进竞争原理。第六是，正在考虑采取加深企业之间的联系的政策。第七是，培育能发挥地方特性的地方产业。第八是，设立同外资合资经营的

公司。第九是，谋求培育私人企业。

这样一来，从国营的大企业到小规模私人企业，从中央企业到地方企业，还有银行的贷款，也都有了自主性，其方针似乎是要活用竞争原理。

人民公社及其管辖之下的生产大队、生产队和附属工厂，也都加强了自主权。

对日本抱很大期望 中国不仅应从海外引进工业技术，而且应引进经营技术和事务组织，尽快改变苏联式的僵化了的组织。

当然，因为中国是社会主义国家，所以，自主化和自由化都有一定限度。如果自主化和自由化开始渗透到经济的根本，大概就会受到强烈的限制。

打个比方说，这就是，中国经济的投资是在社会主义经济格局内运营的，而流量却要有效运用市价机制。这样难办的事到底能否实现真是个难题，可是，中国的领导人正在试图对这个难题进行殊死的挑战。

在增大流量方面能完成领导作用的，将是同海外企业合营的公司。可以认为，中国对日本企业参加合营事业也抱有巨大期望。

可是，日本很多企业对合资经营事业采取消极态度。据长期信用银行书面征询意见调查，其最大的理由是担心中国的经济政策还有可能再回到文革时代去。

也有人指出法律不完备和僵硬的组织体制等。中国有关人士对这些问题很清楚，因此，考虑想给日本的经营者的以现在的政策不变并将一直持续下去的信心。

另外，预定实行的领导成员的年轻化，也可能就是今后采取灵活对策的一个证据。尤其是在支持现在路线的集团一齐参加新领导班子之后，将会进一步向国内外表明路线的继续性。

从上述动向看，今后日本的企业也可能相信中国的现行经济路线，开始不断发展合营企业，在这个过程中，同华侨资本的关系可能进一步加深。这样一来，中国经济的长期的增长率将会很高，现行路线的正确性也将得到证明。

美 综
报 述

《亚洲国家为通货膨胀大伤脑筋》

【美国《华尔街日报》10 月8 日综述】题：亚洲国家为通货膨胀大伤脑筋，但确信情况会好转

通货膨胀是亚洲各国的一个伤脑筋的问题。从兴旺的日本到幅员辽阔的印度尼西亚，通货膨胀的征兆令人沮丧地显得一致。在日本，由于劳资关系良好，使消费价格的年度增长率控制在8 % 到9 % 之间。印度尼西亚的通货膨胀率则几乎比日本高一倍。

对从汉城到雅加达这一弧形地区的10 个国家进行了调查，除了中国、印度尼西亚也许还有香港之外，其余国家今年的物价增长率都将超过1979 年。但是，与亚洲面临的其他许多问题一样，通货膨胀并没有动摇这些国家的信心，它们仍坚信总的情况会继续好转。至少有半数国家的经济学家预言，只要石油不再次大幅度涨价，通货膨胀率明年会下降。

但是，近几周来要预言石油是否涨价变得格外困难了，因为不知道伊拉克和伊朗的战争会造成什么样的长远影响。

如果不是因为进口石油的开支飞速增长，亚洲许多国家的通货膨胀率是会大大低于目前水平的。例如，在1979 年上半年，菲律宾进口的石油每桶支出平均6 .36 美元，而今年上半年增加到平均每桶29 .45 美元。

但是，石油并不是引起通货膨胀的唯一外来原因。例如，马来西亚是个能源净出口国家，但是，由于各种出口商品增加收入合在一起，由于信贷政策限制不严和货币流通量不断增加，助长了进口的蓬勃发展，全年到目前为止进口额已增长了44 % 。许多商品的进口价超过了去年。

在泰国、台湾和香港，大部分物价上涨也同样地被归咎为是进口商品涨价引起通货膨胀造成的。

不管是出口石油的印度尼西亚，还是南朝鲜，都不能把通货膨胀完全归咎于石油涨价。南朝鲜的物价螺旋形上涨是在三年前，即在最近这次石油涨价之前就开始了的，其原因是由于在中东签订了大宗建筑合同，有大量的钱汇回了国内。

亚洲大多数国家的政府说，它们正在财政和货币方面采取措施制止通货膨胀。例如，日本实行紧缩银根政策，慎重使用政府经费，结果减轻了国内对物价的压力，使企业和消费者对于承受能源和其他原料开支增加所带来的影响有个缓冲的时间。

此外，亚洲一些国家的政府甚至希望经济衰退一些，因为那样可以耗尽国内的购买力，降低物价上涨的比率。

路透社自布鲁塞尔报道

日本向西欧出口猛增引起欧洲共同体官员不安

【路透社布鲁塞尔10 月7 日电】（记者：彼得·托戴）日本向西欧出口量猛增，这在竞争者当中，特别是汽车工业的竞争者当中引起了尖刻的语言，并在欧洲共同体官员中引起了不安。

据共同体执行委员会官员们说，由于日本以车辆、彩色电视机和家庭用录音机为主的倾销，共同体同日本的贸易逆差今年可能达到100 亿美元，将近为1979 年的两倍。

这个数字同美国与日本的逆差数将相等，虽然东京经济学家说，1980 年美国同共同体的贸易不平衡数接近于70 亿美元。

同1979 年同期相比，今年头8 个月日本向共同市场9 国出口的汽车增加了26 % ，彩色电视机的出口量增加了75 % 。

许多日本汽车和电子产品的西德去的。日本汽车占8 月份那里市场销售量的15 .3 % ，一年前占9 % 。

人们认为，德国汽车产量之所以下降，从而导致福特、奥佩尔和奥迪三家汽车厂解雇一万多名工人并缩短了工时，部分原因是日本汽车销售量增加。

上周，欧洲汽车制造商对日本进行了强有力的攻击，他们要求共同体调查日本各公司在税收和财政上的有利条件。

他们谴责日本人为了占领海外市场而奉行协调战略。他们说，今年，日本出口额增加了30 —40 % ，在其他国家产量下降的同时，日本各公司的产量却提高了20 % 。

他们说，日本的某些有利条件是由于国内“社会条件普遍落后”，他们还攻击日本没有采取对等措施，进口更多的汽车（今年大约是3 比1）来扭转贸易上的不平衡。

日本各公司还深深地侵袭了德国和共同体其他大部分国家的录音机、电视、照相机和电子工业。最近它们出售了大宗的家庭用录音机（录音机将是八十年代的主要出口项目）。

【新加坡《南洋商报》9 月5 日社评】题：

日本与东盟的关系

谈到日本与东盟关系，人们所想到的第一个问题可能就是经济关系，这是因为日本是一个经济强国，它的外交政策是和它的经济利益分不开的，而东盟对日本的经济也的确很重要。东盟国家供应原料与市场给日本，日本也在东盟投下了大笔资本，日本进口的货物有40 % 是要经过马六甲海峡，单是它所进口的原油就有78 % 是取道马六甲海

但是西德家庭娱乐业反对保护主义。一位工业发言人说，主要的需要是要求日本开放市场，准许进口更多的商品。

在日本出口商品受到华盛顿严格的检查的情况下，日本贸易官员在东京说，他们希望明年海外市场方面的问题将会少一点。

他们希望日元升值，从而使日本商品的价格比较昂贵些，这样日本出口商品增长的速度（今年大大超过20 % ）就会开始出现下降迹象。

日本向英国出口汽车使英国国营的、赔钱的汽车业非常担心，日本人迫于压力，根据所谓的自愿协定，正在设法把它在英

新加坡《南洋商报》社评说

日本对东盟的兴趣不应只限于经济利益

峡。

因此东南亚地区的稳定与否，对日本的经济有着重大的利害关系，日本对东盟的兴趣，也就不应该只限于经济利益而已。

在过去一年来，日本对东南亚的外交政策多少有了改变，它暂停了对河内的经济援助，也不再大谈对东盟与河内采取等距离外交的政策，它也已经表明将 合东盟的努力，展开外交活动，以保留民主柬埔寨在联合国的席

国销售汽车所占的份额削减到1 % ，他们在今年头8 个月当中占12 .77 % 。

法国总统吉斯卡尔·德斯坦在参观巴黎汽车展览会期间表示，他的国家无意放宽它给日本汽车的注册量规定占市场销售量8 % 的限额。

由于日本向英国、法国和意大利出口汽车有限制，日本各公司越来越把注意力放在西德，日本官员承认他们现在主要关心的事是要抑制那里的保护主义情绪。

西德经济与日本一样，需要出口市场，波恩对日本的竞争态度一直真正采取自由贸易政策。

只有少数人要求控制进口，或者要求日本“自愿地”限制出口品，但是绝大多数德国工业家和政治家认为，对付竞争这种挑战要用提高效率，而不是用保护主义。

位，这些都反映了日本对东南亚的政治问题已经有了比较清楚的认识，

它也已经准备采取比较积极的外交政策。

但是，以日本在亚洲的地位来看，它这样做还是不够的。日本应该在政治上更加靠近东盟，尤其在越南直接威胁到泰国的问题上，日本是应该采取更加坚决与明确的态度。

在目前，最好的证明莫过于向越南施压力，迫使它自柬埔寨撤军，让柬人决定自己的命运。

合众国际社报道说

经济问题是波兰爆发工人动乱的原因

【合众国际社华沙10月15日电】经济问题是波兰爆发工人动乱的原因。经济问题与农业也有根深蒂固的关系。

几年来，波兰共产党政府过分地重视虽大然而效率不高的国营农场，把这些农场当成是宝贵的温室幼苗，而对有可能赢利的个体农户则漠不关心，视如田边野草。

许多专家说，波兰政府应该采取相反的做法，即对私营农业进行投资，而要求国营农场大大提高生产率。

最近访问华沙的美国农业部副部长斯塔基说，波兰政府“必须保证，进口的种子、机械、肥料和贷款拨给私营的农户。私营农户如果受到适当的刺激的话，就能够大大地增加产量。”斯塔基说：“食品供应的大量增加必须依靠波兰本国的农业。”

美国最近同意再借给波兰7亿美元有人担保的贷款，波兰从美国银行借的商品贷款估计有23亿美元，这是接近210亿美元

的总的外债的一部分。

美国的这笔钱大部分是用来支付为增加肉类生产而购买的粮食和饲料，增加肉类生产是为了出口和满足供应不足的国内市场的需要。在7月初，政府决定取消肉类价格补贴，这实际上使价格提高了70%，从而导致了今年夏季的罢工和实行重大的政治变革。

去年，波兰为进口60万吨粮食和饲料花费了12亿美元，远远超过了食品出口所挣得的钱。这个国家刚刚获得的粮食收成是10年来最糟的一次，仅为防止生产下降，今年和明年就不得不继续大量地进口粮食和饲料。自从1972年以来，波兰就成了一个粮食净进口国。

官方的统计数字表明，国营农场使用的饲料和肥料平均来说比个体农民多15倍。

国家在分配其他必需品，包括种子、拖拉机和农业机械时也是优先照顾国营农场的。国营农场获得的投资差不多占整个农业

投资的三分之二，尽管它们的耕种面积只占25%。

个体农民现在只有用硬通货才能买到波兰造的新的拖拉机——这就是说，他们也许必须付出比官方价格高出3倍的钱，因为黑市上西方货币增值了。个体农民也发牢骚，因为他们为获得许多必需品不得不向共产党官员行贿，而且为得到煤和其他必需品的供应，不得不按不现实的价格向国家出售产品。国家目前是按一公斤肉4兹罗提(1.5美元)

德新社说波兰贪污腐化现象普遍

今年上半年许多厂长被革职，有的正在受审讯

【德新社华沙10月15日电】波兰的动乱暴露了普遍的贪污腐化现象，使几十个总经理被撤职，使另外数以百计的人受到刑事控告。

最近的揭发表明，接收贿赂和挪用公款几乎是工业界厂长经理们的通病。去年，约有300个经理由于同贪污腐化案件有牵连而受到指控。

在去年的头六个月里，64个厂长或主任由于不法行为而被革职，另外153个已经或者正在受到审讯。

被革职的最著名人物包括波兰电视台台长什切潘斯基和他的副手帕蒂克。本月早些时候，波兰总检察长楚宾斯基承认，约有100起“白领”工作人员所犯的重大罪行正在受到调查。

有一起罪行牵涉到进出口公司前总经理，他被召到华沙法院出庭，回答对他接收外国顾客的佣金

的价格给农民付钱的，而在自由市场上，价格要高出3倍。

波兰300万个个体农民(他们耕种5%的土地)的不满情绪已汇集成一个有组织的劳工运动，打算成立一个独立的农民协会同设在格但斯克的团结工会建立联系。

波兰共产党新的第一书记卡尼亚在党中央委员会的一次会议上承认：“个体农民担负着让人民有饭吃这样一个主要的负担”，并保证：“我们务必使每个农民相信其财产权。”尽管谈得不具体，但是，这番话涉及了个体农民最担心的一个问题——在退休或死后被迫把他们的土地交给国家的问题。

一事所提出的指控，他还被指控贪污了50多万美元的公司佣金。

与此同时，共产党中央委员会已采取主动步骤，彻底调查人们所传的有一些主要官员和企业家损公肥私的案件。

财会调查员已被授予特殊权力，可以调查显要人物盖房所用的“来路不明”的钱款的来源。过去十年中所盖的私人住宅和别墅都将受到调查。

为了做戒未来的贪污者，格但斯克附近斯塔加德一家法院上周判处当地一个皮革厂的前负责人六年徒刑。这个人犯有接收奥地利一个公司的非法付款的罪行。

在这里的西南面的卡托维兹地区，发现有的店员贿赂批发供应公司，以便向他们供应农产品时优先照顾。波兰报刊最近透露，莱什诺省省长由于贪污腐化已被撤职，不过对他的罪行未作具体说明。

西提同里陶丁会谈炳总理访华和柬埔寨等问题

会谈后里陶丁对记者说如越从柬埔寨撤军东盟将感到高兴

【法新社吉隆坡10月20日电】泰国外交部长空军上将西提·沙卫西拉今天下午飞抵这里，向马来西亚领导人通报炳·廷素拉暖总理下周访问中国一事。

西提还将同马来西亚领导人讨论东盟可能采取什么行动找出解决柬埔寨冲突的政治办法。

西提空军上将将在机场对记者说，他将同马来西亚外长里陶丁讨论东盟在联合国大会明天就东盟的提案表决后下一步如何办。

东盟提案特别要求明年年初召开国际会议，以解决柬埔寨问题和让柬埔寨人民有机会决定自己的前途。

里陶丁在同泰国外长西提进行两个多小时会谈后对记者发表谈话时说，

他和西提·沙卫西拉都认为，东盟一定要进一步促使国际会议的召开，这次会议将是东盟致力于和平解决柬埔寨问题的基石。

他说，这次会议是“非常重要的”。他还说，他们一定要使柬埔寨冲突有关的每一个国家都参加这次会议。

然而，他不肯说在西提到达这里之后不久举行的会谈中是否提出了由别的领导人来替代波尔布特的问题。

由于在炳将军同中国领导人举行会谈期间将要提出由别的领导人取代波尔布特的问题，因此东盟国家必须协调它们的看法。

【美联社吉隆坡10月21日电】马来西亚官员今天说，东盟不希望越军一夜之间撤出柬埔寨，但如

【德新社华沙10月21日电】波兰独立工会组织“团结”工会领导人决定修改章程，以便克服这一组织在正式登记方面所遇到的障碍。

观察家们说，修改的地方主要是在章程中正式承认波兰共产党的领导作用。

“团结”工会(共有7个独立工会)的一位发言人今天在这里说，修改章程的决定是昨天在波兰南部雅斯切别的一次会议上作出的。60名代表中的大多数不赞成举行罢工来压政府准予登记。

【美联社华沙10月21日电】波兰独立工会领导人今天劝告它的七百万名会员不要举行罢工，仍然寄希望于政府可能在本周批准工会的章程。

波兰南部的一位工会领导人对工人们说，举行新的罢工将导致经济混乱，为政府中强硬派打击工人们在今年夏天罢工期间赢得的独立工会提供借口。

“团结”工会领导人瓦文萨说，华沙一家法院预定在24日审议工会的章程，届时这一章程可能得到批准。

在西里西亚煤矿区聚会的瓦文萨和其他团结工会领导人说，如果再举行罢工，那将产生与愿望相反的结果。

【路透社华沙10月21日电】“他们过去多次用火箭和坦克威胁我们，我们岂能仰起脸让人家打。”

这是波兰自由工会领导人瓦文萨，在昨晚工人聚会上对是否存在着据认为是苏联干涉波兰的威胁这一问题时所作的回答。

“让他们试试吧，”瓦文萨对波兰南部工业城市卡托维兹的7,000名工人说，显示了他的全国“团结”工会运动的力量。

他的讲话反映了“团结”工会的日益强大的战斗力量。

当局迟迟不让“团结”工会运动登记，使这个运动的领导人感到愤怒，更加强了他们的战斗气氛。

同瓦文萨在一起的“团结”工会领导人要求立即举行罢工抗议政府的拖延，可是瓦文萨昨天没有同意这项要求。他正在波兰南部访问，他每到一处都吸引了大批的人群。

【路透社华沙10月20日电】波兰劳工领袖瓦文萨今天对一群向他欢呼的西里西亚矿工说，他的团结自由工会不会向当局的要求让步，不会改写工会的章程。瓦文萨在南部城市雅斯切别的一次集会上讲话时宣布，不打算举行新的罢工来抗议工会的登记事项被拖延。

工会拒绝在其章程里写明接受共产党在波兰的领导作用。法院反对工会的做法。

瓦文萨说，“我们要尊重和支持宪法，但我们不愿把这一提法列入我们的章程。”

瓦文萨说，他的有600万会员的工会，不管有没有法律承认，都会进行活动。

谈。

里陶丁对记者说，东盟将探讨解决柬埔寨冲突和在这一地区建立和平的各种可能的途径。

他说，东盟认识到要越军一夜之间撤出柬埔寨是不切实际的。

他还说，但是，应该订出一项明确予以保证的、完整的撤军计划。

他还说，在柬埔寨实行自决的任何过程都应当是国际社会所能接受的。

印尼军方宣布

将在爪哇和南苏门答腊武装民防部队

【法新社雅加达10月8日电】印度尼西亚为了国内安全将在爪哇和南苏门答腊武装至少50万民防部队，这就会把它的武装部队增加到100万人。

武装民防部队的计划是由爪哇军区司令官苏佐诺中将在昨天宣布的，这位将军还是当前为对犯罪活动和颠覆活动而搞的

“扫荡”行动的领导人。

苏佐诺将军说，武装民防队将成为建立一支能够迅速采取行动维持治安与公共秩序的机动部队的试验性计划。

武装民防队员的计划将涉及到南苏门答腊、雅加达及其周围地区、西爪哇、中爪哇和东爪哇的至少45万人。



说明：蜂窝的外文为“波兰”。(原载埃及《共和国报》)

南通社评印度同中苏的关系

【南通社新德里10月19日电】最近，这里的报纸有许多迹象表明，北京和新德里关系正常化进程可能继续下去，这些迹象还没有成为事实。

造成这两个亚洲国家的关系恶化的原因，一是多年前因有争议的边界而发生的战争，再就是北京和新德里对某些国际进程和问题所持的不同看法。其中后一原因无疑包括对越南干涉柬埔寨和苏联干涉阿富汗所持的分歧看法，这恰恰是刚刚开始的对北京和新德里关系正常化进程中的障碍。

这里的观察家认为，使中印关系正常化进程继续下去，这是双方都感兴趣的，看来将是一件复杂而令人痛苦的事情。就象中国领导人不过机会在同记者谈话时指责苏联威胁世界和平一样，莫斯科的苏联高级代表也采取了同样做法，他警告印度说，美国、中国和巴基斯坦正在密谋反对印度次大陆。

德里《爱国者报》今天写道，苏联共产党国际部副部长乌里扬诺夫斯基在同印度国大党总书记马哈帕特罗谈话时说，印度不能对下面一个事实视而不见，即正在策划一个反对印度的帝国主义阴谋。该报驻莫斯科记者其实经常发表同苏联相近的看法，他还写道，乌里扬诺夫斯基说，苏联意识到了印度目前尤其在经济方面和动力方面遇到的困难，答应提供援助，帮助他们克服这些困难。

外国观察家倾向的看法是，新德里官方对同北京关系正常化和改善同华盛顿的关系感兴趣，因此采取了一些谨慎措施，但是也对下面一点感兴趣，即所有这一切都不要导致印苏传统友好关系发生根本变化。

合众国际社报道说

经济问题是波兰爆发工人动乱的原因

【合众国际社华沙10月15日电】经济问题是波兰爆发工人动乱的原因。经济问题与农业也有根深蒂固的关系。

几年来，波兰共产党政府过分地重视虽大然而效率不高的国营农场，把这些农场当成是宝贵的温室幼苗，而对有可能赢利的个体农户则漠不关心，视如田边野草。

许多专家说，波兰政府应该采取相反的做法，即对私营农业进行投资，而要求国营农场大大提高生产率。

最近访问华沙的美国农业部副部长斯塔基说，波兰政府“必须保证，进口的种子、机械、肥料和贷款拨给私营的农户。私营农户如果受到适当的刺激的话，就能够大大地增加产量。”斯塔基说：“食品供应的大量增加必须依靠波兰本国的农业。”

美国最近同意再借给波兰7亿美元有人担保的贷款，波兰从美国银行借的商品贷款估计有23亿美元，这是接近210亿美元

的总的外债的一部分。

美国的这笔钱大部分是用来支付为增加肉类生产而购买的粮食和饲料，增加肉类生产是为了出口和满足供应不足的国内市场的需要。在7月初，政府决定取消肉类价格补贴，这实际上使价格提高了70%，从而导致了今年夏季的罢工和实行重大的政治变革。

去年，波兰为进口60万吨粮食和饲料花费了12亿美元，远远超过了食品出口所挣得的钱。这个国家刚刚获得的粮食收成是10年来最糟的一次，仅为防止生产下降，今年和明年就不得不继续大量地进口粮食和饲料。自从1972年以来，波兰就成了一个粮食净进口国。

官方的统计数字表明，国营农场使用的饲料和肥料平均来说比个体农民多15倍。

国家在分配其他必需品，包括种子、拖拉机和农业机械时也是优先照顾国营农场的。国营农场获得的投资差不多占整个农业

投资的三分之二，尽管它们的耕种面积只占25%。

个体农民现在只有用硬通货才能买到波兰造的新的拖拉机——这就是说，他们也许必须付出比官方价格高出3倍的钱，因为黑市上西方货币增值了。个体农民也发牢骚，因为他们为获得许多必需品不得不向共产党官员行贿，而且为得到煤和其他必需品的供应，不得不按不现实的价格向国家出售产品。国家目前是按一公斤肉4兹罗提(1.5美元)

德新社说波兰贪污腐化现象普遍

今年上半年许多厂长被革职，有的正在受审讯

【德新社华沙10月15日电】波兰的动乱暴露了普遍的贪污腐化现象，使几十个总经理被撤职，使另外数以百计的人受到刑事控告。

最近的揭发表明，接收贿赂和挪用公款几乎是工业界厂长经理们的通病。去年，约有300个经理由于同贪污腐化案件有牵连而受到指控。

在去年的头六个月里，64个厂长或主任由于不法行为而被革职，另外153个已经或者正在受到审讯。

被革职的最著名人物包括波兰电视台台长什切潘斯基和他的副手帕蒂克。本月早些时候，波兰总检察长楚宾斯基承认，约有100起“白领”工作人员所犯的重大罪行正在受到调查。

有一起罪行牵涉到进出口公司前总经理，他被召到华沙法院出庭，回答对他接收外国顾客的佣金

的价格给农民付钱的，而在自由市场上，价格要高出3倍。

波兰300万个个体农民(他们耕种5%的土地)的不满情绪已汇集成一个有组织的劳工运动，打算成立一个独立的农民协会同设在格但斯克的团结工会建立联系。

波兰共产党新的第一书记卡尼亚在党中央委员会的一次会议上承认：“个体农民担负着让人民有饭吃这样一个主要的负担”，并保证：“我们务必使每个农民相信其财产权。”尽管谈得不具体，但是，这番话涉及了个体农民最担心的一个问题——在退休或死后被迫把他们的土地交给国家的问题。

一事所提出的指控，他还被指控贪污了50多万美元的公司佣金。

与此同时，共产党中央委员会已采取主动步骤，彻底调查人们所传的有一些主要官员和企业家损公肥私的案件。

财会调查员已被授予特殊权力，可以调查显要人物盖房所用的“来路不明”的钱款的来源。过去十年中所盖的私人住宅和别墅都将受到调查。

为了做戒未来的贪污者，格但斯克附近斯塔加德一家法院上周判处当地一个皮革厂的前负责人六年徒刑。这个人犯有接收奥地利一个公司的非法付款的罪行。

在这里的西南面的卡托维兹地区，发现有的店员贿赂批发供应公司，以便向他们供应农产品时优先照顾。波兰报刊最近透露，莱什诺省省长由于贪污腐化已被撤职，不过对他的罪行未作具体说明。

西提同里陶丁会谈炳总理访华和柬埔寨等问题

会谈后里陶丁对记者说如越从柬埔寨撤军东盟将感到高兴

【法新社吉隆坡10月20日电】泰国外交部长空军上将西提·沙卫西拉今天下午飞抵这里，向马来西亚领导人通报炳·廷素拉暖总理下周访问中国一事。

西提还将同马来西亚领导人讨论东盟可能采取什么行动找出解决柬埔寨冲突的政治办法。

西提空军上将将在机场对记者说，他将同马来西亚外长里陶丁讨论东盟在联合国大会明天就东盟的提案表决后下一步如何办。

东盟提案特别要求明年年初召开国际会议，以解决柬埔寨问题和让柬埔寨人民有机会决定自己的前途。

里陶丁在同泰国外长西提进行两个多小时会谈后对记者发表谈话时说，

他和西提·沙卫西拉都认为，东盟一定要进一步促使国际会议的召开，这次会议将是东盟致力于和平解决柬埔寨问题的基石。

他说，这次会议是“非常重要的”。他还说，他们一定要使柬埔寨冲突有关的每一个国家都参加这次会议。

然而，他不肯说在西提到达这里之后不久举行的会谈中是否提出了由别的领导人来替代波尔布特的问题。

由于在炳将军同中国领导人举行会谈期间将要提出由别的领导人取代波尔布特的问题，因此东盟国家必须协调它们的看法。

【美联社吉隆坡10月21日电】马来西亚官员今天说，东盟不希望越军一夜之间撤出柬埔寨，但如

【德新社华沙10月21日电】波兰独立工会组织“团结”工会领导人决定修改章程，以便克服这一组织在正式登记方面所遇到的障碍。

观察家们说，修改的地方主要是在章程中正式承认波兰共产党的领导作用。

“团结”工会(共有7个独立工会)的一位发言人今天在这里说，修改章程的决定是昨天在波兰南部雅斯切别的一次会议上作出的。60名代表中的大多数不赞成举行罢工来压政府准予登记。

【美联社华沙10月21日电】波兰独立工会领导人今天劝告它的七百万名会员不要举行罢工，仍然寄希望于政府可能在本周批准工会的章程。

波兰南部的一位工会领导人对工人们说，举行新的罢工将导致经济混乱，为政府中强硬派打击工人们在今年夏天罢工期间赢得的独立工会提供借口。

“团结”工会领导人瓦文萨说，华沙一家法院预定在24日审议工会的章程，届时这一章程可能得到批准。

在西里西亚煤矿区聚会的瓦文萨和其他团结工会领导人说，如果再举行罢工，那将产生与愿望相反的结果。

【路透社华沙10月21日电】“他们过去多次用火箭和坦克威胁我们，我们岂能仰起脸让人家打。”

这是波兰自由工会领导人瓦文萨，在昨晚工人聚会上对是否存在据认为是苏联干涉波兰的威胁这一问题时所作的回答。

“让他们试试吧，”瓦文萨对波兰南部工业城市卡托维兹的7,000名工人说，显示了他的全国“团结”工会运动的力量。

他的讲话反映了“团结”工会的日益强大的战斗力。

当局迟迟不让“团结”工会运动登记，使这个运动的领导人感到愤怒，更加强了他们的战斗气氛。

同瓦文萨在一起的“团结”工会领导人要求立即举行罢工抗议政府的拖延，可是瓦文萨昨天没有同意这项要求。他正在波兰南部访问，他每到一处都吸引了大批的人群。

【路透社华沙10月20日电】波兰劳工领袖瓦文萨今天对一群向他欢呼的西里西亚矿工说，他的团结自由工会不会向当局的要求让步，不会改写工会的章程。瓦文萨在南部城市雅斯切别的一次集会上讲话时宣布，不打算举行新的罢工来抗议工会的登记事项被拖延。

工会拒绝在其章程里写明接受共产党在波兰的领导作用。法院反对工会的做法。

瓦文萨说，“我们要尊重和支持宪法，但我们不愿把这一提法列入我们的章程。”

瓦文萨说，他的有600万会员的工会，不管有没有法律承认，都会进行活动。

谈。

里陶丁对记者说，东盟将探讨解决柬埔寨冲突和在这一地区建立和平的各种可能的途径。

他说，东盟认识到要越军一夜之间撤出柬埔寨是不切实际的。

他还说，但是，应该订出一项明确予以保证的、完整的撤军计划。

他还说，在柬埔寨实行自决的任何过程都应当是国际社会所能接受的。

印尼军方宣布

将在爪哇和南苏门答腊武装民防部队

【法新社雅加达10月8日电】印度尼西亚为了国内安全将在爪哇和南苏门答腊武装至少50万民防部队，这就会把它的武装部队增加到100万人。

武装民防部队的计划是由爪哇军区司令官苏佐诺中将在昨天宣布的，这位将军还是当前为对犯罪活动和颠覆活动而搞的

“扫荡”行动的领导人。

苏佐诺将军说，武装民防队将成为建立一支能够迅速采取行动维持治安与公共秩序的机动部队的试验性计划。

武装民防队员的计划将涉及到南苏门答腊、雅加达及其周围地区、西爪哇、中爪哇和东爪哇的至少45万人。



说明：蜂窝的外文为“波兰”。(原载埃及《共和国报》)

南通社评印度同中苏的关系

【南通社新德里10月19日电】最近，这里的报纸有许多迹象表明，北京和新德里关系正常化进程可能继续下去，这些迹象还没有成为事实。

造成这两个亚洲国家的关系恶化的原因，一是多年前因有争议的边界而发生的战争，再就是北京和新德里对某些国际进程和问题所持的不同看法。其中后一原因无疑包括对越南干涉柬埔寨和苏联干涉阿富汗所持的分歧看法，这恰恰是刚刚开始在北京和新德里关系正常化进程中的障碍。

这里的观察家认为，使中印关系正常化进程继续下去，这是双方都感兴趣的，看来将是一件复杂而令人痛苦的事情。就象中国领导人不过机会在同记者谈话时指责苏联威胁世界和平一样，莫斯科的苏联高级代表也采取了同样做法，他警告印度说，美国、中国和巴基斯坦正在密谋反对印度次大陆。

德里《爱国者报》今天写道，苏联共产党国际部副部长乌里扬诺夫斯基在同印度国大党总书记马哈帕特罗谈话时说，印度不能对下面一个事实视而不见，即正在策划一个反对印度的帝国主义阴谋。该报驻莫斯科记者其实经常发表同苏联相近的看法，他还写道，乌里扬诺夫斯基说，苏联意识到了印度目前尤其在经济方面和动力方面遇到的困难，答应提供援助，帮助他们克服这些困难。

外国观察家倾向的看法是，新德里官方对同北京关系正常化和改善同华盛顿的关系感兴趣，因此采取了一些谨慎措施，但是也对下面一点感兴趣，即所有这一切都不要导致印苏传统友好关系发生根本变化。